

liens du sang; ἐκ πατρὸς ταύτου φύσιν, SOPH. du même père pour l'origine, c. à d. du même père; φύσει νεώτερος, SOPH. d'âge plus récent, plus jeune; ἡ ὑπάρχουσα φύσις, THC. (voître) sexe, litt. la condition de nature où vous êtes, en parl. à des femmes; φύσει βασιλεία, SOPH. royauté de nature, naissance dans une condition royale || II au sens philos. nature : 1 au sens act. nature, c. à d. force de production, force productrice et créatrice || 2 au sens pass. substance des choses; *particul.* être animé (homme, animal, etc.) : ἡ τῶν θηλειῶν φ. ΧΕΝ. le sexe féminin, les femmes; πόντου εἰνάλια φύσις, SOPH. être qui vit dans la mer; en mauv. part. : αἱ τοιαῦται φύσεις, ISOCH. de pareilles créatures [R. Φυ, naître, pousser, croître; v. φύω].

**φύσκη, ἦς** (ἡ) gros intestin, d'où viande dont on le farcit, boudin [φυσίω].

**φύσκιον, ὠνος** (ὁ) ventre [φύσκη].

**φυστή, ἦς** (ἡ) (s. e. μάζα) sorte de pain ou de gâteau fait d'un mélange de farine et de vin grossièrement pétris.

**φύσις, εὼς** (ἡ) postérité, race [φύω].

**φυταλιά, ἄς, ὠν.** -ῆ, ἦς (ἡ) plant d'arbres ou de vignes, verger ou vignoble [φυτόν].

**φυτάλιμος, ου, αῖψ.** m. qui engendre, qui fait naître [φύσις].

**φυτάλιμος, ος** ou **α, ον** : 1 qui fait naître, qui engendre, qui fait croître ou nourrir; *subst.* τὸ φ. PLUT. le pouvoir d'engendrer ou de produire || 2 qui a reçu de la nature : φυτάλιμος ἀλαῶν ὀμμάτων, SOPH. né avec des yeux qui ne voient pas, aveugle de naissance [φύσις].

**φυτάς, ἄδος** (ἡ) rejeton d'olivier [φυτόν].

**φυτεία, ἄς** (ἡ) 1 action de planter, plantation || 2 croissance des plantes [φυτεύω].

**φύτευμα, ατος** (τὸ) ce qui est planté, plant, arbre, etc. [φυτεύω].

**φυτεῖριον, ου** (τὸ) rejeton d'une plante [φυτεύω].

**φυτεύω** (f. -εύσω, ao. ἐφύτευσα, pf. πεφύτευκα) 1 planter : δένδρα, OD. des arbres; χῶραν, PLUT. couvrir un pays de plantations; au pass. : γῆ πεφυτευμένη, ΧΕΝ. terre couverte de plantations || 2 p. anal. engendrer, procréer, acc. : ὁ φυτεύσας πατήρ, SOPH. ou abs. ὁ φυτεύσας, SOPH. le père; οἱ φυτεύσαντες, SOPH. les parents; *fig.* τινὶ καχόν, IL. ou καχά, OD. causer du mal à qqn || Moy. (f. φυτεύσομαι, ao. ἐφυτεύσαμην) 1 planter pour soi : ἀγρόν, ΧΕΝ. couvrir son champ de plantations; ἀμπέλους, LUC. planter des vignes pour soi || 2 produire pour soi, acc. [φυτόν].

**φυτη-κομία, ἄς** (ἡ) soin ou culture des plantes [φυτόν, κόμος].

**φυτόν, οὔ** (τὸ) tout ce qui pousse ou se développe : 1 végétal (arbre, plante, etc.); d'ord. arbre ou plante cultivés || 2 rejeton, enfant : φ. οὐράνιον, PLUT. rejeton du ciel, c. à d. l'homme; abs. homme [φύω].

**φυτο-σπῆρος, ου** (ὁ) qui engendre, père [φυτόν, σπείρω].

**φυτουργίω-ῶ**, travailler à la culture des plantes [φουουργός].

**φουουργός, ὄς, ὄν** : 1 qui travaille à la culture des plantes, jardinier || 2 qui plante; *fig.* qui engendre, créateur, père [φυτόν, ἔργον].

**φύω** (*impf.* ἔφουν, f. φύσω, ao. ἔφυστα, ao. 2 ἔφυν, pf. πέφυκα, pl. q. pf. ἐπεφύκειν; pass. f. φούσομαι, ao. 2 ἐφύην) I tr. pousser, faire naître, faire croître : τινά, faire naître qqn; τι καὶ τινα, des productions et des hommes; ὁ φύσας, SOPH. le père; οἱ φύσαντες, AR. les parents; οἱ (θεοὶ) φύσαντες καὶ κληζόμενοι πατέρες, SOPH. (les dieux) qui l'ayant engendré et ayant été appelés père; ἡδ' ἡμέρα φύσει σε καὶ διαφθερεῖ, SOPH. ce jour te fera naître à la fois et périr, c. à d. montrera d'où tu tires ton origine et en même temps sera la perte; *particul.* : 1 en parl. de végétaux : φ. φύλλα καὶ ἔζους, IL. OD. pousser des feuilles et des rejetons || 2 en parl. du corps de l'homme ou des animaux : φ. τρίχας, OD. produire ou faire pousser des cheveux; πώγωνα, HOR. de la barbe || 3 *fig.* avec un suj. de pers. : φρένας, SOPH. pousser de la raison, devenir sage, c. à d. grandir en intelligence, en raison; ou en orgueil; en parl. des dieux : φ. ἀνθρώποις φρένας, SOPH. faire naître, donner la raison aux hommes || II intr. naître, croître, pousser : ὡς ἀνδρῶν γενετὴ ἡ μὲν φύει, ἡ δ' ἀπολύγει, IL. ainsi de la race des hommes, une génération naît, l'autre disparaît || Moy. φύομαι, (f. φύσομαι, ao. 2 ἔφουν, d'où inf. φύναι, part. φύς, pf. πέφυκα) I naître, croître : 1 en parl. de végétaux : τὰ φύόμενα ἐκ τῆς γῆς, ΧΕΝ. ce qui naît ou pousse de la terre; πεφυκότα δένδρα, ΧΕΝ. arbres plantés, c. à d. qui ne bougent pas; ὑπὸ φηγῆ πεφυκίη, HDT. sous un chêne qui se trouvait planté || 2 en parl. du corps : κέρα ἐκ κεφαλῆς πεφύκει, IL. des cornes avaient poussé de sa tête || 3 en parl. de pers. naître, et à l'ao. ou au pf. être né : ἐκ τίνος, ἀπὸ τίνος, τίνος, de qqn || 4 en parl. de ch. : πρᾶγμα φύόμενον ἐν τῇ Ἑλλάδι, ΧΕΝ. événement qui se développe dans la Grèce || II croître sur, d'où s'attacher à, au pf. être attaché à, adhérent à : ἐν τ' ἄρα οἱ φῶ χειροῖ, IL. elle s'attacha à sa main, lui serra la main; ἐν χεῖρεσσι φύοντο, OD. ils se serraient les mains; ὀδὲξ ἐν χεῖλεσσι φύντες, OD. s'étant serré les lèvres avec leurs dents, s'étant mordu les lèvres || III (à l'ao. 2 ἔφουν et au pf. πεφύκα) être né dans telle condition, avec telle disposition ou telle qualité; p. suite, au sens d'un prés. être de naissance ou par nature, être naturellement (le pl. q. pf. ἐπεφύκειν équivaut de même à un *impf.*) : ἀνθρωπος πεφυκώς, ΧΕΝ. étant né homme, quand on est homme; ὡς πέφυκε, ΧΕΝ. comme il est naturel; εἰ μὴ καχὸς πέφυκα, SOPH. si je ne suis pas naturellement méchant; πεφυκὸς σοφός, SOPH. étant naturellement rusé; de même, mais var. avec l'ao. 2 : πᾶσι θνατοῖς ἐφῦ μόρος, SOPH. la mort est le sort de tous les mortels; χαίρειν πέφυκεν οὐχὶ τοῖς ἀτοῖς ἀεί, SOPH. se réjouir n'est pas toujours donné aux mêmes; avec un adv. : οἱ καλῶς πεφυκότες, SOPH. ceux qui ont une bonne nature; avec